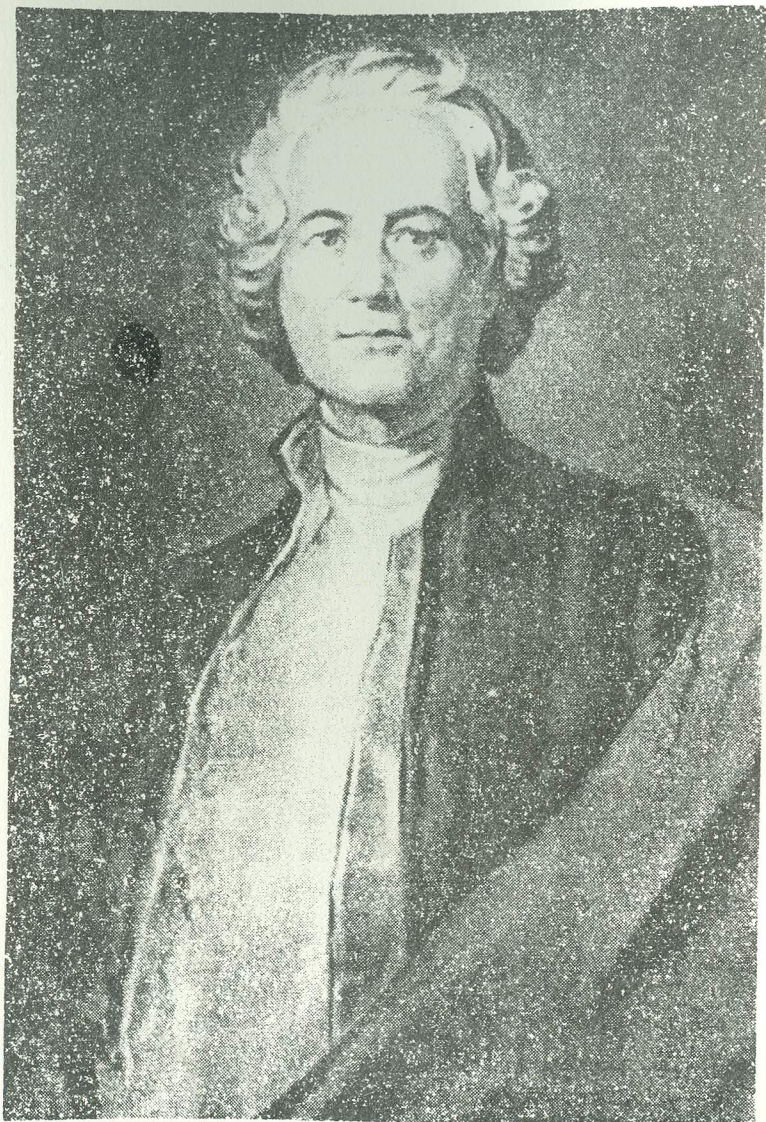
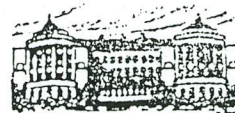




DON JUANI MÄNG



Christoph Willibald Gluck



ESTONIA TEATER

DON JUANI MÄNG

Ballett kahes vaatuses

THE DON JUAN PLAY

Ballet in 2 acts

Christoph Willibald Glucki ja
Karlheinz Stockhauseni muusika

Music by Christoph Willibald Gluck
and Karlheinz Stockhausen

Mai Murdmaa libreto
Libretto by Mai Murdmaa

Esiendus 23. oktoobril 1992

Koreograaf ja lavastaja/Choreographer
MAI MURDMAA

Dirigent/Conductor
JÜRI ALPERTEN

Kunstnik/Designer
ANDRIS FREIBERGS (Läti, Latvia)

Repetiitorid/Rehearsals
AIME LEIS
HELMU PUUR
TATJANA LAID
AIGI RÜÜTEL

Dekoratsioonid maalinud/
Decorations painted by
UNO KÄRBIS

Orkestri kontsertmeister/
Concert master of the orchestra
MATI UFFERT

Etenduse juht/Stage manager
JÜRI KRUUS

Osades/Cast:

Don Juan
VIESTURS JANSONS
JURI JEKIMOV
TOOMAS RÄTSEPP

Leporello
MIHHAIL NETŠAJEV
TOOMAS JÕÕGER
DMITRI HÄRTSENKO

Kujutelm/Image
TATJANA KILGAS
INNA SÕRMUS
LARISSA SINTSOVA

Donna Anna
TUULI VILKS
KATRIN KIVIMÄGI
INGE ARRO

Donna Elvira
INGRID ITER
LEMME JÄRVI
MARINA KESLER

Zerlina
INNA SÕRMUS
KATI IVASTE
HEIDI PUNDONEN

Komtuur

JANIS GARANCIS
JURIS ŽIGURS

Masetto

JURI MIHHEJEV
VLADIMIR KUZMIN

Don Juani peegelpilt/ Don Juan's reflection

IVARI EENSOO
TOOMAS RÄTSEPP

Emadus/Maternity

VLADIMIR KUZMIN
JANIS GARANCIS

Lavaorkester/Stage Orcestra

JAAN NORMAK
EUGEN SIMSON-VALTIN ja
PRIIT BERNHARDT
OLAVI SILD (viiul/ violin)
ELNA KODRES
REET KOIV (klavessiin/ clavichord)

Kaasa teevad Estonia Teatri balletirühm ja
orkester ning Tallinna Koreograafiakooli õpilased.

Tänapäeva noormehed riietuvad ümber XVIII sajandi kostüümi ja hakkavad mängima Don Juani mängu, intermeediumides tulevad nad tagasi kaasaega. Kaasaega on iseloomustatud K. Stockhauseni elektronmuusikaga, XVIII sajandit C. W. Glucki muusikaga.

Don Juani mäng

I vaatus

1. pilt - Avamäng
Ümberkehastus
2. pilt - Donna Anna
3. pilt - Intermeedium
Patukahetsus
4. pilt - Donna Elvira
5. pilt Intermeedium
Patukahetsus
6. pilt Öine nägemus
Üksindus
Peejel
Naine
Emadus

II vaatus

1. pilt Ümberkehastus
 2. pilt Zerlina
 3. pilt Intermeedium
Patukahetsus
 4. pilt Karneval
 5. pilt Surnuaed
 6. pilt Vampiir
 7. pilt Leporello
- Mäng on läbi

Synopsis

Two contemporary young men change XVIII century's clothes and begin playing Don Juan.

The Don Juan Game

I act

1. picture - Overture
Incarnation
2. picture - Donna Anna
3. picture - Intermedium
Repentance
4. picture - Donna Elvira
5. picture - Intermedium
Repentance
6. picture - Vision
Seclusion
Mirror
Woman
Maternity

II act

1. picture - Incarnation
2. picture - Zerlina
3. picture - Intermedium
Repentance
4. picture - Carnival
5. picture - Cemetery
6. picture - Vampire
7. pilt Leporello
Game is over.

Don Juani legend pärineb arvatavasti XVI sajandist. Tol ajal olevat elanud Hispaanias tõepoolest aadlimees, kes võrgutas hulga naisi ja naeris kõigi pühaduste üle. Pärast seda, kui ta võrgutas komtuuri tütre, astus isa tütre au kaitseks välja. Don Juan tappis ta ja irvitas ta üle. Kuid see sai Don Juanile saatuslikuks. Ei tulnud küll kivist külalist, aga mungad (tütarlapse nime all muidugi) peibusid Don Juani kõrvalisse kohta ning tapsid ta. Samas lasti lendu jutt, et Don Juanile tuli järele vihast põlevate silmadega komtuuri kuju, maa avanenud ja Don Juan vajunud kuristikku põhja.

See legend on kunstile väga palju alusmaterjali andnud.

15. veebruaril 1665 esietendus Molière'i viievaatuseline proosakomöödia "Don Juan", mis omakorda oli hispaania kirjaniku Tirso de Molina (1583-1648) näidendi "Sevilla pilkaja ja kivist külaline" (1634) vaba töötlus.

Hiljem on Don Juani teema juurde pöördunud paljud kirjanikud, nagu näiteks Byron, Puskin, Merimee, Baudelaire, Zorilla, Shaw jpt.

Muusikas on kuulsaimaks muidugi Mozarti ooper "Don Juan", mis esietendus Prahast 1787. aastal. Muide, kümme aastat hiljem lavastati see ooper Tallinna saksa teatris. Kuid väga tuntud on ka Dargomõzski ooper "Kivist külaline", Richard Straussi sümfooniline poeem "Don Juan", jpt.

CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK (1714-1787) kuulub muusikaajaloo suurkujuna sellesse heliloojateringi, mida me tunneme Viini klassikalise koolkonna all. Tõsi küll, teda liidetakse suure kolmiku - Haydni, Mozarti ja Beethoveni - kõrval teatavate reservatsioonidega. Glucki tunneme ooperiheliloojana,

eelkõige just reformaatorina, kes taastas ooperis tasakaalu muusika ja sõna vahel, püüdis lahti rabelda n-ö kontserdist kostüümides, milleks ooper oli XVIII sajandi teiseks pooleks muutunud.

Glucki kodulinn oli Viin, kus esietendus 1761. aastal ka tema ballett "Don Juan", esimene ballett maailma muusikaliteratuuris, milles on läbiv muusikaline arendus, milles on kasutatud sümfoonilisele muusikale iseloomulikke võtteid. "Don Juanis" püüdis Gluck ka loogilist läbivat süzeed kasutada.

"Don Juani ehk Kivist külalise" lavastas Viini Linnateatris 1761. aastal tuntud itaalia päritoluga ballettmeister D. M. Angiolini (1731-1803). Balleti süzeeliseks aluseks oli Molière'i näidend "Don Juan".

Lavastusala juhataja Jaan Mikkel

Dekoratsiooniala juhataja Külli Root

Kostüümiala juhataja Leida Tallo

Rekvisiidiala juhataja Karin Lindmaa

Jumestusala juhataja Anne Kastehein

Heliala juhataja Uno Tormet

Valgus Tiit Urvik

Pealavameister Heino Lillipuu